

II

(Jogi aktusok, amelyek közzététele nem kötelező)

BIZOTTSÁG

A BIZOTTSÁG AJÁNLÁSA

(2005. június 3.)

a pénzforgalomban részt vevő euro-érmék nemzeti előlapjára vonatkozó közös iránymutatásokról

(az értesítés a C(2005) 1648. számú dokumentummal történt)

(Csak a dán, angol, finn, francia, német, görög, olasz, portugál, spanyol és svéd nyelvű szöveg hiteles.)

(2005/491/EK)

AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK BIZOTTSÁGA,

tekintettel az Európai Közösséget létrehozó szerződésre és különösen annak 211. cikkére,

mivel:

- (1) A Szerződés 106. cikke (2) bekezdésének megfelelően a tagállamok az Európai Központi Bank által jóváhagyott kibocsátási mennyiségben érméket bocsáthatnak ki.
- (2) A Tanács a Szerződés 106. cikke (2) bekezdése második mondatának értelmében harmonizációs intézkedéseket fogadott el ezen a területen a forgalomba hozatalra szánt euro-érmék címleteiről és technikai jellemzőiről szóló, 1998. május 3-i 975/98/EK ⁽¹⁾ tanácsi rendeletben.
- (3) Az euro bevezetéséről szóló, 1998. május 3-i 974/98/EK tanácsi rendelet ⁽²⁾ 11. cikke értelmében törvényes fizetőeszköznek kell tekinteni az euróban és centben denominált, megfelelő címletű és műszaki jellemzőjű érméket a rendeletben „résztvevőként” hivatkozott összes tagállamban. 2001. január 1-jei forgalomba hozataluk óta ezek az érmék az egész euro-övezetben forgalomban vannak.

- (4) Az Ecofin Tanács nem hivatalos veronai ülésén 1996. áprilisában az a döntés született, hogy az euro-érméknek közös európai hátlappal és megkülönböztető nemzeti előlappal kell rendelkezniük. Az egyes címletek közös rajzolatáról a tagállamok állam- és kormányfői az Európai Tanács amszterdami ülésén döntöttek 1997. decemberében a Bizottság által szervezett versenypályázat lezajlását követően. Az euro-érmék nemzeti oldalán szereplő rajzolatról a tagállamok maguk döntenek.

- (5) A Tanács 2003. december 8-án úgy döntött, hogy eltörli az Ecofin Tanács által 1998. november 23-án bevezetett, a forgalmi emlékérmék kibocsátására vonatkozó moratóriumot. A Bizottság ajánlása a pénzforgalomban résztvevő euro-érmék nemzeti előlapja rajzolatának módosítására vonatkozó közös gyakorlatról szóló, 2003. szeptember 29-i 2003/734/EK bizottsági ajánlással ⁽³⁾ összhangban 2004-től a tagállamoknak lehetőségük van bizonyos korlátozások mellett forgalmi emlék-euroérmék kibocsátására, amelyek egy-egy különleges eseménynek vagy személyiségnek állítanak emléket, és a közönséges forgalmi euro-érmékétől eltérő nemzeti rajzollal rendelkeznek. A Tanács emellett azt a döntést hozta, hogy az érmén ábrázolt államfő személyének megváltozása esetén lehetséges a szokásos nemzeti előlap módosítása, míg a nemzeti előlap egyéb okból történő módosítására vonatkozó tilalom megváltoztatására 2008. végéig van lehetőség.

⁽¹⁾ HL L 139., 1998.5.11., 6. o. A 423/1999/EK rendelettel módosított rendelet (HL L 52., 1999.2.27., 2. o.).

⁽²⁾ HL L 139., 1998.5.11., 1. o. A 2596/2000/EK rendelettel módosított rendelet (HL L 300., 2000.11.29., 2. o.).

⁽³⁾ Lásd: „A Bizottság ajánlása a pénzforgalomban résztvevő euro-érmék nemzeti előlapja rajzolatának módosítására vonatkozó közös gyakorlatról” [HL L. 264., 2003.10.15., 38. o.]

- (6) Az Európai Unió 2004. májusi kibővítését követően számos újonnan csatlakozott tagállam is megkezdte a felkészülést az euro bevezetésére. Az előkészületek részét képezi a saját euro-érmék nemzeti előlapjának kiválasztása.
- (7) Tekintettel a különböző nemzeti előlapok növekvő számára, az ajánlásban javasolt, a közös forgalmi érmék, illetve a forgalmi emlékérmék nemzeti előlapjának kiválasztására vonatkozó közös iránymutatások erősíteni fogják az euroérme-rendszer általánosan egységes jellegét.
- (8) Az euro-érmék nem csak a kibocsátó országban vannak forgalomban, hanem az egész euro-övezetben, sőt még annak területén kívül is. Ennek következtében az euro-övezet minden egyes országában növekszik azon forgalomban lévő érmék aránya, amelyek nem a saját nemzeti előlapjukkal rendelkeznek. Ezt figyelembe véve a nemzeti előlapon világosan fel kell tüntetni a kibocsátó országot, hogy az érdekelt érmehasználók könnyebben azonosíthassák a származási országot.
- (9) Az euro-érmék közös európai oldala tartalmazza mind az egységes valuta elnevezését, mind pedig az érme névértékét. A javaslat szerint a nemzeti előlapon nem ismétlődnie meg sem a pénznem neve, sem az érme névértékének elnevezése. A kéteuros érme peremjelölése csak olyan formában utalhat a címletértékre, hogy – a legtöbb tagállamban alkalmazott gyakorlat szerint - tartalmazza a „2” számjegyet, illetve az „euro” kifejezést.
- (10) Mivel az euro-érmék a teljes euro-övezetben forgalomban vannak, bizonyos mértékben közös érdekek fűződnek a nemzeti minták rajzolatához. A tagállamoknak a végső döntést megelőzően értesíteniük kell egymást az új nemzeti előlapokról. Ennek érdekében a tagállamoknak az új euro-érmék tervét (beleértve a kéteuros érmék peremjelölését) további szétosztásra el kell küldeniük a Bizottságnak. A Bizottságnak ezt olyan formában kell megtennie, hogy a tagállamok ne szenvedjenek szükségtelen késedelmet.
- (11) A Bizottság a területen szokásos különböző nemzeti gyakorlatok és preferenciák figyelembevételével céljából konzultációt folytatott a tagállamokkal a javaslatban részletezett iránymutatásokkal kapcsolatban.
- (12) A Közösség monetáris megállapodásokat kötött a Monacoi Hercegséggel, San Marino Köztársasággal és a Vatikánvárosi Állammal, melyek értelmében ezen államok meghatározott mennyiségben forgalmi euro-érméket bocsáthatnak ki. A közös alapelvek a fenti államok által kibocsátott és forgalomba hozott érmékre is érvényesek.

AJÁNLIJA:

1. cikk

A kibocsátó tagállam azonosítása

A forgalomban résztvevő euro-érmék mindegyik címletének nemzeti előlapján fel kell tüntetni a kibocsátó tagállamot annak teljes vagy rövidített nevével.

2. cikk

A pénznem és az érmeérték megjelölésének elhagyása

- a) A nemzeti előlapon nem ismétlődhet meg semmiféle utalás az érme címletére vagy annak valamely elemére, és nem szerepelhet rajta sem a közös valuta, sem valamely kisebb egységének neve, kivéve ha az említett utalás az eltérő ábécé használata miatt szükségeszerű.
- b) A kéteuros érme peremjelölése csak olyan formában utalhat a címletértékre, hogy a „2” számjegyet, illetve az „euro” kifejezést tartalmazza.

3. cikk

Tájékoztatási eljárás

A tagállamoknak a hivatalos jóváhagyás előtt értesíteniük kell egymást az új nemzeti előlapok rajzolatáról, a peremjelöléseket is beleértve. E célból a kibocsátó államnak továbbítania kell az új rajzolat terveket a Bizottsághoz, amely késlekedés nélkül tájékoztatja az összes többi tagállamot a Gazdasági és Pénzügyi Bizottság megfelelő albizottságán keresztül. A Bizottság az új nemzeti érmetervekkel kapcsolatos összes információt közzéteszi az *Európai Unió Hivatalos Lapjában*.

4. cikk

Az ajánlott gyakorlatok alkalmazási köre

Ez az ajánlás a közös euro-érmék és a forgalmi emlékeuro-érmék nemzeti előlapjára, illetve peremjelölésére vonatkozik. Az ajánlás nem vonatkozik azon közös euro-érmék és forgalmi emlékeuro-érmék nemzeti előlapjára, illetve peremjelölésére, amelyek első kibocsátása az ajánlás elfogadását megelőzően történt meg.

5. cikk

Címzettek

Ezen ajánlás címzettje a 974/98/EK rendelet 1. cikkében felsorolt összes tagállam.

Kelt Brüsszelben, 2005. június 3-án.

a Bizottság részéről
Joaquín ALMUNIA
a Bizottság tagja